

ANSMANN

**BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL**

WL390R

Li-Ion 3,7V
1200mAh / 4,44Wh

0,5A 5V (DC)

4,5h

SW SMD-LED

SW SMD-LED

3W LED

6500k

3000k

7500k

385lm

350lm

50lm

560lx

540lx

1360lx

>50000h

IP20

III

-10° C ... -40° C

0° C ... 25° C

0° C ... 25° C

3h

3h

5h

23m

23m

36m

23m

23m

36m

9

KG

ABS

98g

240 x 37 x 16mm

permitted to carry out cleaning or care without supervision. Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging. Avoid eye injuries - Never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If this occurs for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage. Never touch a device that is connected to the mains with wet hands, or if it has fallen into water. In this case, first switch off the house circuit breaker and then pull out the mains plug. Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases. Never submerge the product in

water or other liquids. Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault. All illuminated objects must be at least 10cm away from the lamp. Use the product exclusively with the accessories included with it. Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire. The product may only be charged in closed, dry and spacious rooms, away from combustible materials and liquids. Disregard can result in burns and fires. Leaking battery fluid can cause irritation if it comes into contact with the skin. Immediately rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention. Do not short-circuit connection

DE | EN | FR | ES | PT | SV
IT | NL | DK | FI | NO

SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

Information | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
Hinweis | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
Vorsicht | Achtung - Gefährdung! Kann zu Verletzungen führen
Verletzungen oder zum Tod führen
Warnung | Achtung - Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch im Haushalt und weder für den kommerziellen Gebrauch noch für die Raumbelichtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Pro-

Once fully charged, remove from the charger. In the event of liquid leaking from the power source, remove this with protective gloves and a dry cloth.

ENVIRONMENTAL INFORMATION | DISPOSAL

Dispose of packaging after sorting by material type. Cardboard and cardboard to the waste paper, film to the recycling collection. Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The "waste bin" symbol indicates that, in the EU, it is not permitted to dispose of electrical equipment in household waste. Use the return and collection systems in your area or contact the dealer from whom you purchased the product. For disposal, pass the product on to a specialist disposal point for old equipment. Do not dispose of the device with household waste!

Always dispose of used batteries & rechargeable batteries in accordance with the local regulations and requirements. In this way you will fulfil your legal obligations and contribute to environmental protection.

PRODUCT DESCRIPTION

- On/off button
- Main light
- Charge socket
- Auxiliary light (top LED)
- Rechargeable battery capacity indicator
- Integrated mounting magnet

FIRST USE

Small button (auxiliary LED): on / off
Large buttons (main LED): on / off white LED on / warm white LED on / cool

Pressing and holding the button: dimming function

CHARGING

- Connect the USB charging cable to the light. Insert the USB connector into a suitable charger. The charge status is displayed on the back of the light.
- Charge the light before it is used for the first time!

CE The product complies with the requirements from the EU directives.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

duktiv unterweisen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen. Augenverletzungen vermeiden - nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten. Niemals an ein an das Stromnetz angeschlossenes Gerät mit nassen Händen fassen oder wenn dieses ins Wasser gefallen ist. In diesem Fall erst

accu. Ne pas jeter au feu. Ne charger le produit que dans des pièces fermées, au sec et vastes, à l'abri de matières au et de liquides inflammables. Le non-respect peut entraîner des brûlures et des incendies. Les fuites de piles / les liquides dans les accus peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin. Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe. N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison. Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un

die HAUSSCHLÜSSELN abschalten und anschließend den Netzstecker ziehen. Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden. Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weitläufigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbrennungen und Bränden führen. Auslaufende Batterie-/Akku-Flüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen und umgehend Arzt kontaktieren. Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

avec les mains mouillées ou si l'appareil est tombé dans l'eau. Dans ce cas, couper tout d'abord le disjoncteur de la maison, puis débrancher la fiche secteur. Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz. Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide. Toujours utiliser une prise bien accessible afin de pouvoir débrancher le produit du réseau électrique en cas de défaut. Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe. N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison. Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un

Zubehör verwenden. Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen. Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weitläufigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbrennungen und Bränden führen. Auslaufende Batterie-/Akku-Flüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen und umgehend Arzt kontaktieren. Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

Nicht in der Verpackung benutzen. Produkt nicht abdecken - Brandgefahr. Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen. Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Nicht werfen oder fallen lassen
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt ersetzt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Einstandsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergewisse, nie am Kabel.
- Angeben für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle geteigt werden oder auf diese Seite umfallen.

WIEDERAUFLADBARER AKKUPACK

Das Produkt enthält einen nicht austauschbaren Akkupack, bei leerem Akku diesen umgehend wieder aufladen. Nach vollständiger Aufladung von der Aufladung trennen.

Im Falle eines Auslaufens der Energiequelle die Flüssigkeit mit Schutzhandschuhen und einem trockenen Tuch entfernen.

UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG

Die Verpackung sortenrein entsorgen. Pappe und Karton zum Abpapier, Folie in die Wertstoff-Sammlung.

- Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Multitone“ weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Hausabfall entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in ihrer Gemeinde verwenden oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.
- Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben. Das Produkt nicht in den Hausmüll werfen.
- Gebrauchte Batterien/Akkus immer in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen oder Anforderungen entsorgen. Das Produkt enthält die gesetzlich vorgeschriebenen und teilsten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

PRODUKT-BESCHREIBUNG

- Ein/Aus-Taster
- Hauptlicht
- Ladebuchse
- Zusatzlicht (Top-LED)
- Akku-Kapazitätsanzeige
- Integrierter Halbmagnet

INBETRIEBNAHME

Kleiner Taster (Zusatz-LED): An / Aus
Großer Taster (Haupt-LED): Kaltweiße LED an / Warmweiße LED an / Aus

Langer Tastendruck: Dimmfunktion

LADENVORGANG

- Verbinden Sie das USB Ladekabel mit der Leuchte. Stecken Sie den USB Stecker in ein passendes Ladegerät. Der Lade-status wird auf der Rückseite der Leuchte angezeigt.
- Leuchte vor Erstgebrauch laden!

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

SAFETY - EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

- Information | Useful additional information about the product
- Note | The note warns you of possible damage of all kinds
- Caution | Attention - Hazard can lead to injuries or death

PROPER INTENDED USE

The product serves as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is intended exclusively for private, household use and is not suitable for commercial use or for household room lighting and is only for use as described in the operating instructions. Use outside that stipulated in the information is improper use and this can result in damage to property or personal injury. We accept no liability for damage caused by incorrect or improper use.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children are not permitted to play with the product. Children are not

La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia. Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. El producto no es un juguete. Los niños deben estar vigilados para garantizarse que no jueguen con el producto o el embalaje. Evitar las heridas de los ojos: no mirar directamente en el haz de luz ni albramar el rostro de otras personas. Si esto sucediera durante un tiempo excesivo, se podría en peligro la retina por causa de la porción de luz azul.

No tocar nunca un dispositivo conectado a la red de corriente con las manos mojadas o si éste hubiera caído al agua. En este caso debe desconectarse primero el seguro o fusible de toda la casa y desenchufar

seguidamente. No emplear nunca en entornos susceptibles de explosión, donde se encuentren líquidos inflamables, polvos o gases. No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos. Emplee solo una toma bien accesible para que el producto pueda desconectarse de la red de corriente inmediatamente en caso de fallo. Todos los objetos iluminados deben encontrarse mínimamente a 10 cm de la lámpara. Emplear el producto sólo con los accesorios que formen parte del volumen de suministro. No intentar nunca abrir una pila o acumulador, aplastarla, calentarla ni quemarla. No arrojár al fuego. El producto solamente debe cargarse en estancias cerra-

das, secas, amplias y alejadas de materiales y líquidos inflamables. La no observación puede tener como consecuencia quemaduras e incendios. No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos. Emplee solo una toma bien accesible para que el producto pueda desconectarse de la red de corriente inmediatamente en caso de fallo. Todos los objetos iluminados deben encontrarse mínimamente a 10 cm de la lámpara. Emplear el producto sólo con los accesorios que formen parte del volumen de suministro. No crear un cortocircuito entre la terminal de conexión y las pilas.

CONJUNTO DE PILAS RECARGABLES

El producto contiene un conjunto de pilas o acumuladores no reemplazables; en caso de acumuladores agotados, recárguelos inmediatamente. Desconecte cuando la carga se haya completado. Si se da una fuga en la fuente de energía, retire el líquido con guantes protectores y un paño seco.

INDICACIÓN RELATIVA AL MEDIO AMBIENTE | ELIMINACIÓN

Elimine el embalaje después de clasificar sus materiales. La cartulina y el cartón deben desecharse con el papel viejo mientras que la lámina debe ir a la sección de reciclado de estos materiales.

Elimine el producto ya inservible observando las prescripciones legales. El código de "fabrica basura" indica que los aparatos eléctricos no deben eliminarse en la UE con

la basura doméstica normal. Sirvase de los sistemas de devolución o colecta de su comunidad o diríjase al comercio en el que compró el producto. Entregue el producto para su eliminación a un centro de eliminación especial para aparatos viejos. No arroje el producto a la basura doméstica. Elimine las pilas o acumuladores agotados siempre observando las leyes y exigencias locales. De este modo cumplirá sus obligaciones legales y cooperará a la preservación medioambiental.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- Pulsador de conex./desc.
- Lámpara principal
- Toma de carga
- Luz adicional (top LED)
- Señalización de la capacidad del acumulador
- Íman de sujeción integrado

PUESTA EN SERVICIO

Botón pequeño (LED adicional): conex. / desc.
Botón grande (LED principal): LED blanco frío conex. / LED blanco cálido conex. / desc.

Pulsación prolongada del botón: función de atenuación

CARGA

- Una el cable de carga USB a la lámpara. Inserte el enchufe en un cargador adecuado. El estado de carga se muestra en la parte posterior de la lámpara.
- Cargue la lámpara antes de usarla por primera vez!

CE El producto observa las exigencias de las directivas de la UE. Reservados el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión.

com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão. Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto ou com a embalagem. Evitar lesões oculares - nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina. Nunca tocar num aparelho ligado à corrente elétrica com as mãos húmidas ou caso este tenha caído na água. Neste caso, primeiro desligar a proteção doméstica e de seguida puxar a ficha de rede.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conheçam os perigos. As crianças não devem brincar

com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão. Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto ou com a embalagem. Evitar lesões oculares - nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina. Nunca tocar num aparelho ligado à corrente elétrica com as mãos húmidas ou caso este tenha caído na água. Neste caso, primeiro desligar a proteção doméstica e de seguida puxar a ficha de rede.

afastado de materiais e líquidos combustíveis. A inobediência pode causar queimaduras e incêndio. A fuga de líquido da bateria / pilha recarregável pode causar queimaduras se entrar em contacto com partes do corpo. Em caso de contacto, lave imediatamente as áreas afetadas com água fresca e contacte imediatamente um médico. Não curto-circuitar os bornes de ligação e as pilhas.

PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSAO

Não utilizar dentro da embalagem. Não cobrir o produto - Perigo de incêndio. Nunca sujeitar o produto a sobrecargas extremas, p. ex., calor ou frio extremo, chama, etc. Não utilizar à chuva ou em espaços húmidos.

reprise et de collecte de votre commune ou adressez-vous au revendeur auprès de qui l'appareil a été acheté. Transmettez le produit à un point de collecte spécial pour produit avec les ordures ménagères. Éliminez toujours les piles / batteries usées conformément aux lois ou exigences locales. Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

DESCRIPTION DU PRODUIT

- Bouton de marche / arrêt
- Lumière principale
- Prise de chargement
- Lumière auxiliaire (LED supérieure)
- Affichage de la capacité de l'accu
- Aiment de maintien intégré

MISE EN SERVICE

Petit bouton (LED auxiliaire) : allumée / éteinte
Grand bouton (LED principale) : LED blanc froid allumée / LED blanc chaud allumée / éteinte

Appui prolongé : fonction de variation

PROCESSUS DE CHARGEMENT

- Raccordez le câble de chargement USB à la lampe. Enfichez le connecteur USB dans un chargeur adapté. L'état de charge est affiché au dos de la lampe.
- Chargez la lampe avant la première utilisation !

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.

Seu reserva os direitos de modificação técnicas. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por erros de impressão.

INDICAÇÕES GERAIS

- Não atrair ou deixar cair
- A cobertura do LED não é substituível. Em caso de danos na cobertura, o produto deverá ser eliminado.
- A fonte de luz LED não é substituível. Quando terminar a sua vida útil do LED, é necessário substituir toda a lâmpara.
- Não abrir nem modificar o produto! Os trabalhos de reparação podem apenas ser realizados pelo fabricante ou por um técnico de serviços encarregue por ele ou por uma pessoa igualmente qualificada.
- Desligar o aparelho da alimentação de corrente apenas puxando pela ficha ou pela caixa da ficha, nunca pelo cabo.
- Indicações relativas à lanterna, fonte de alimentação, assim como o símbolo de rede na tomada devem coincidir com a placa de características.
- A lanterna não pode ser colocada no lado da fonte de iluminação ou cair nesse lado.

BATERIA RECARREGÁVEL

O produto contém uma bateria não substituível, se a bateria estiver vazia recarregue-a imediatamente. Desligue do carregamento após o carregamento completo. Em caso de fuga da fonte de energia, remova o líquido com luvas de proteção e um pano seco.

INDICAÇÕES RELATIVAS AO MEIO AMBIENTE | ELIMINAÇÃO

Elimine o embalagem de acordo com o seu tipo. Papelão e cartão junto com o papel velho, película junto com plásticos.

- Elimine o produto inutilizável conforme as disposições legais. O símbolo do „caixote do lixo“ indica que, na UE, os aparelhos elétricos não podem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal. Utilizar os sistemas de devolução e recolha do seu município ou contactar o revendedor onde o produto foi adquirido.
- Para a eliminação, encaminhar o produto para um ponto de recolha especial para aparelhos usados. Não junte o produto ao lixo doméstico.
- Elimine as pilhas / baterias usadas sempre de acordo com a legislação ou requisitos locais.
- Destra forma, cumpre as suas obrigações legais e contribui para a proteção do meio ambiente.

SV

SÄKERHET - FÖRKLARING TILL ANVISNINGAR

Beakta följande symboler och signalord som finns i bruksanvisningen, på produkten och på förpackningen:

- Information | Nyttig extrainformation om produkten
- Obs! | Denna anvisning varnar för alla typer skador
- Försikt! | Se upp - risk för personskador
- Varning! | Se upp - far! Om denna anvisning inte beaktas kan detta leda till svåra personskador eller dödsfall

AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten används som mobil ljuskälla och är inte avsedd för andra ändamål. Produkten är endast avsedd för privat bruk i hemmiljö och är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för nymbelysning i hemmet. Den ska endast användas på det sätt som beskrivs i

bruksanvisningen. All annan användning räknas som ej avsedd och kan leda till sak- eller personskador. Vi ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig resp. ej avsedd användning.

▲ ALLMÄNNA SAKERHETSANVISNINGAR

Denna produkt kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer utan tillräcklig erfarenhet av eller kunskap om produkten, såvida de har instruerats i hur produkten används och känner till farorna. Barn får inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller sköta produkten utan att de hålls under uppsikt.

Håll barn borta från produkten och förpackningen. Produkten är ingen leksak. Håll barn under uppsikt så att de inte leker med produkten eller förpackningen. Undvik ögonskador – titta aldrig i ljusstrålen och lys aldrig andra personer i ansiktet. Om detta

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |

met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt indien zij onder toezicht staan of over een veilig gebruik van het apparaat worden geïnstrueerd en de mogelijke gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan. Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen. Oogletsel voorkomen – nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen gevaar voor het netvlies ontstaan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen. Oogletsel voorkomen – nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen gevaar voor het netvlies ontstaan.

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 |

sker under längre tid kan anden blått lys skada näthinnan.

Ta aldrig tag i en enhet som är ansluten till elnätet med våta händer eller när enheten har fallit ned i vatten. Slå i så fall från huvudsäkring och dra sedan ut nätkontakten.

Använd inte produkten i områden med explosionsrisk eller där det förekommer brännbara vätskor, brännbart damm eller brännbara gaser.

Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Anslut produkten till ett lättåtkomligt uttag så att den snabbt kan kopplas från strömmen vid en störning.

Alla belysta föremål måste finnas på minst 10 cm avstånd från lampen.

Produkten får endast användas med de tillbehör som ingår i leveransen.

Nooit een op het elektriciteitsnet aangesloten apparaat met natte handen vastpakken of wanneer het in het water is gevallen. In dit geval eerst de zekering in uw huis uitschakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken. Nooit in een explosiegevaarlijk gebied omgeving gebruiken, waar brandbare materialen en vloeistoffen. Het niet naleven kan brandwonden en brand veroorzaken.

Nooit in een explosiegevaarlijk gebied omgeving gebruiken, waar brandbare materialen en vloeistoffen. Het niet naleven kan brandwonden en brand veroorzaken.

Gelekte batterij-/accuvloeistof kan bij contact met lichaamsdelen etsverwondingen veroorzaken. Bij huidcontact de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspoelen en direct een arts raadplegen.

Aansluitklemmen en batterijen niet kortsluiten.

Alle beschreven voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp verwijderd zijn.

Het product uitsluitend te de meegeleverde toebehoren

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 |

ilman valvontaa.

Pidä tuote ja pakkaus lasten ulottumattomissa Tämä tuote ei ole leikkikalua. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he pääse leikkimään tuotteen tai pakkauksen kanssa. Vältä silmävaurioit – älä koskaan katso suoraan valonsäteenseen tai suuntaa valoa muiden ihmisten kasvoihin. Mikäli näin tapahtuu pitkään, sinisen valon osuus voi aiheuttaa verkkokalvon vaurioitumisen.

Älä koskaan tartu virtaverkkoon liitettyyn laitteeseen märin käsin tai, jos se on pudonnut veteen. Jos näin on päässyt tapahtumaan, katkaise ensin virta sähkökaapin sulakkeesta ja irrota sitten virtapistoke pistorasiasta.

Älä koskaan vie räjähdysalttiiseen ympäristöön, missä on palavia nesteitä, pölyä tai kaasuja. Älä koskaan upota tuotetta

Försök aldrig att öppna, lämna, värma upp eller tända ett batteri. Kasta inte i eld.

⚠Ladda produkten endast i stängda, torra och stora utrymmen, på avstånd från brännbart material och vätskor. Om detta inte följs, kan brännskador och bränder uppstå.

Läckande batterivätska kan orsaka frätskador om den kommer i kontakt med kroppsdelar. Vid kontakt ska du genast spola berörda ställen med mycket vatten och kontakta läkare.

Anslutningsklämmor och batterier får inte kortslutas.

▲ RISK FÖR BRAND OCH EXPLOSION

Använd inte produkten när den ligger i förpackningen.

Täck inte över produkten – brandfara.

Utsätt inte produkten för extrem

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |

gebruiken. Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken. Niet in het vuur gooien.

⚠Het product mag uitsluitend in gesloten, droge en grote ruimtes geladen worden, ver van brandbare materialen en vloeistoffen.

Nooit in een explosiegevaarlijk gebied omgeving gebruiken, waar brandbare materialen en vloeistoffen. Het niet naleven kan brandwonden en brand veroorzaken.

Gelekte batterij-/accuvloeistof kan bij contact met lichaamsdelen etsverwondingen veroorzaken. Bij huidcontact de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspoelen en direct een arts raadplegen.

Aansluitklemmen en batterijen niet kortsluiten.

▲ GEVAAR VOOR BRAND OF EEN EXPLOSIE

Niet gebruiken terwijl het pro-

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 |

veteen tai muihin nesteisiin.

Käytä vain sellaista pistorasiaa, jonka luokse pääsee helposti, jotta tuote voidaan häiriössä nopeasti irrottaa virtaverkosta. Kaikkien valaistavien esineiden on oltava vähintään 10 cm etäisyydellä valaisimesta.

Käytä tuotetta vain sen mukana tulleiden lisätarvikkeiden kanssa.

Älä koskaan yritä avata, rustata, kuumentaa tai polttaa pistori-
stoa/akkua. Älä heitä tuleen.

⚠Tuotteen saa ladata vain suljetuissa, kuivissa ja tarpeeksi tilavissa tiloissa, syttyvistä materiaaleista ja nesteistä etäällä. Tämän ohjeen laiminlyönti voi johtaa palohaavoihin ja tulipaloon. Vuotava paristo-/akkuneste voi iholle tai silmiin joutuessaan aiheuttaa niiden syöpmisen. Kosketuksessa paristo-/akkunesteeseen on kyseinen kohta huuhdeltava puhtaalla vedellä ja

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 |

överbelastning, t.ex. extrem värme, kyla, brand eller liknande. Använd inte i regn eller i vätrum.

⚠ALLMÄN INFORMATION
• Kasta inte eller tappa inte produkten
• LED-skyltet kan inte bytas. Om skyltet är skadat måste produkten bortskaffas.
• LED-ljuskanalen kan inte bytas. När ljuskanalen är uttjänt måste hela lampen bytas.
• Öppna och modifiera inte produkten! Reparationsarbeten får endast utföras av tillverkaren eller av auktoriserad service-
tekniker eller en person med jämförbar kvalifikation.
• Koppla produkten från strömmen genom att dra i kontakten eller kontakten ut.
• Lämpans och närliggandes specifikationer samt nätpänningen på uttaget måste stämma överens med typskylten.
• Lampan får inte läggas på sidan med ljuskanalen eller välla på denna sida.

⚠UPLADDNINGSBART BATTERIPAKET
Produkten innehåller ett utbyttbart batteripaket om batteriet är urladat ska det genast bytas. När batteriet är fulladdat ska det kopplas från laddaren. Om energikällan läcker ska vätskan samlas upp en torr tassa. Använd skyddshandskar.

⚠MILJÖINFORMATION I AVFALLSHANTERING
Källsortera förpackningen. Papper och kartong räknas som pappersavfall, folie kan lämnas i till återvinningsskrapan.

⚠Avfallsantern den uttjänta produkten enligt gällande föreskrifter.
• Symbolerna på batteripaketet hänvisar till att den elektriska produkten inte får avfallsanternas tillsammans med vanlig hushållsavfall inom EU. Använd återlämnings- och samlingsstationer i din kommun eller kontakta återförsäljaren där du köpte produkten.

⚠Lämna produkten på en återvinningstation för avfallshantering av uttjänta elektriska produkter. Produkten får inte kastas i hushållssoporna. Avfallsantern använda batterier/uppladdningsbara batterier enligt lokala lagar eller bestämmelser. På så sätt följer du lagen och bidrar till miljöskydd.

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |

duct nog in de verpakking zit. Product niet afdekken – brandgevaar.

Het product nooit aan extreme belastingen zoals bijv. extreme hitte, kou, vuur enz. blootstellen.

Nooit in de regen of in vochtige ruimten gebruiken.

Gelekte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of eisen afvoeren.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

⚠ALGEMENE AANWIJZINGEN
• Niet mee gooien of laten vallen
• De LED-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.

• De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de LED eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.
• Product niet openen of modificeren! Reparatuwerkzaamheden mogen alleen door de producent of een daardoor aangewezen servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd.

• De stekker van het apparaat mag alleen aan de stekker zelf of de stekkerbehuizing, maar nooit aan de kabel, uit het stopcontact worden getrokken.

• De gegevens voor de lamp en netadaptor, evenals de netspanning op het stopcontact moeten met het typeplaatje overeenkomen.

• De lamp mag niet op de kant van de lichtbron worden gelegd of op deze kant vallen.

⚠OPLAADBARE ACCUPACK
Het product bevat een niet-vervangbare accupack. Zodra de accu leeg is, dez onmiddellijk weer opladen.
De accu loskoppelen van de oplader zodra deze is opgeladen. Wanneer sprake is van een lekkende energiebron, de vloeistof met handschoenen aan met een droge doek verwijderen.

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |

⚠PRODUCTBESKRIVNING
1. Strömbrytare
2. Huvudlamp
3. Laddningsdos
4. Extralampa [TOP-LED]
5. Batteriets laddningsindiker
6. Integrerad hödmagnet

⚠IDRIFTTAGNING
Liten knapp [extra lysdiol]: på/av kallvit lysdiol på/varmvit lysdiol på/av dimmerfunktion

Långt knapptryck:

⚠LADDNING
• Anslut USB-laddningskabeln till tarmen. Sätt i USB-kontakten i lämpligt laddare. Laddningsstatusen visas på baksidan av lampen.

• Ladda lampen först den första användningen!

⚠E Produkten överensstämmer med kraven i tillämpliga EU direktiv.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa.

⚠INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU I AFVALVERWIJDERING
De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval.

⚠Behandel het onbruikbare product overeenkomstig de wettelijke bepalingen als afval. De aanwijzing "milieusak" wijst erop dat elektrische apparaten in de EU niet met het normale huisvuil verwijderd mogen worden. Gebruik de teruggeve- en inzamelsystemen in uw gemeente of neem contact op met de dealer waar het product gekocht is. Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen.

Gebruikte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of eisen afvoeren.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

⚠PRODUCTBESCHRIJVING
1. Aan-/Uit-schakelaar
2. Hooflicht
3. Laadaansluiting
4. Extra licht [top-LED]
5. Accu-capaciteitsindicator
6. Geïntegreerde bevestigingsmagneet

⚠INGEBRUIKNAME
Kleine toets (extra LED): aan/uit
Grote toets (hoofd-LED): koud wit LED aan/warm wit LED aan/uit

Langer op de toets drukken: dimfunctie

⚠OPLAADPROCEDURE
• Verbind de USB-oplaadkabel met de lamp. Steek de USB-stekker in een geschikte oplader. De lade-status wordt aan de achterzijde van de lamp weergegeven.

• De lamp voer het eerste gebruik eerst opladen!

⚠E Het product voldoet aan de eisen van de EU richtlijnen.

Technische wijzigingen voorbehouden. Voor drukfouten wij wij niet aansprakelijk.

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |

per illuminazione di ambienti domestici, quindi va utilizzato soltanto come descritto nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro impiego che sia diverso dalla destinazione d'uso prevista è da considerarsi inappropriato e quindi può provocare danni a cose o persone. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni provocati da un uso errato o inappropriato.

▲ AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo

Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Utilizzare soltanto una presa elettrica facilmente accessibile per poter scollegare il prodotto rapidamente dalla rete elettrica

Il prodotto è una fonte luminosa mobile e non è concepito per scopi diversi. Il prodotto è concepito esclusivamente per uso privato domestico e non per scopi commerciali né

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |

SICUREZZA - SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE
Oversettere i seguenti simboli e termini utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto e sulla confezione:

ⓘ – **Informazione** | Utili informazioni aggiuntive sul prodotto
⚠ – **Nota** | Questa nota avvisa su possibili danni di qualsiasi tipo
⚠ – **Attenzione** | Attenzione - Pericolo di lesioni!
⚠ – **Avvertimento** | Attenzione - Pericolo! Può provocare lesioni gravi o letali

IMPIEGO APPROPRIATO
Il prodotto è una fonte luminosa mobile e non è concepito per scopi diversi. Il prodotto è concepito esclusivamente per uso privato domestico e non per scopi commerciali né

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | | | | |
| 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |

⚠INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU I AFVALVERWIJDERING
De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval.

⚠Behandel het onbruikbare product overeenkomstig de wettelijke bepalingen als afval. De aanwijzing "milieusak" wijst erop dat elektrische apparaten in de EU niet met het normale huisvuil verwijderd mogen worden. Gebruik de teruggeve- en inzamelsystemen in uw gemeente of neem contact op met de dealer waar het product gekocht is. Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen.

Gebruikte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of eisen afvoeren.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

⚠PRODUCTBESCHRIJVING
1. Aan-/Uit-schakelaar
2. Hooflicht
3. Laadaansluiting
4. Extra licht [top-LED]
5. Accu-capaciteitsindicator
6. Geïntegreerde bevestigingsmagneet

⚠INGEBRUIKNAME
Kleine toets (extra LED): aan/uit
Grote toets (hoofd-LED): koud wit LED aan/warm wit LED aan/uit

Langer op de toets drukken: dimfunctie

⚠OPLAADPROCEDURE
• Verbind de USB-oplaadkabel met de lamp. Steek de USB-stekker in een geschikte oplader. De lade-status wordt aan de achterzijde van de lamp weergegeven.

• De lamp voer het eerste gebruik eerst opladen!

⚠E Het product voldoet aan de eisen van de EU richtlijnen.

Technische wijzigingen voorbehouden. Voor drukfouten wij wij niet aansprakelijk.

⚠INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU I AFVALVERWIJDERING
De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval.

⚠Behandel het onbruikbare product overeenkomstig de wettelijke bepalingen als afval. De aanwijzing "milieusak" wijst erop dat elektrische apparaten in de EU niet met het normale huisvuil verwijderd mogen worden. Gebruik de teruggeve- en inzamelsystemen in uw gemeente of neem contact op met de dealer waar het product gekocht is. Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen.

Gebruikte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of eisen afvoeren.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

⚠PRODUCTBESCHRIJVING
1. Aan-/Uit-schakelaar
2. Hooflicht
3. Laadaansluiting
4. Extra licht [top-LED]
5. Accu-capaciteitsindicator
6. Geïntegreerde bevestigingsmagneet

⚠INGEBRUIKNAME
Kleine toets (extra LED): aan/uit
Grote toets (hoofd-LED): koud wit LED aan/warm wit LED aan/uit

Langer op de toets drukken: dimfunctie

⚠OPLAADPROCEDURE
• Verbind de USB-oplaadkabel met de lamp. Steek de USB-stekker in een geschikte oplader. De lade-status wordt aan de achterzijde van de lamp weergegeven.

• De lamp voer het eerste gebruik eerst opladen!

⚠E Het product voldoet aan de eisen van de EU richtlijnen.

Technische wijzigingen voorbehouden. Voor drukfouten wij wij niet aansprakelijk.

⚠INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU I AFVALVERWIJDERING
De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval.

⚠Behandel het onbruikbare product overeenkomstig de wettelijke bepalingen als afval. De aanwijzing "milieusak" wijst erop dat elektrische apparaten in de EU niet met het normale huisvuil verwijderd mogen worden. Gebruik de teruggeve- en inzamelsystemen in uw gemeente of neem contact op met de dealer waar het product gekocht is. Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen.

Gebruikte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of eisen afvoeren.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

⚠PRODUCTBESCHRIJVING
1. Aan-/Uit-schakelaar
2. Hooflicht
3. Laadaansluiting
4. Extra licht [top-LED]
5. Accu-capaciteitsindicator
6. Geïntegreerde bevestigingsmagneet

⚠INGEBRUIKNAME
Kleine toets (extra LED): aan/uit
Grote toets (hoofd-LED): koud wit LED aan/warm wit LED aan/uit

Langer op de toets drukken: dimfunctie

⚠OPLAADPROCEDURE
• Verbind de USB-oplaadkabel met de lamp. Steek de USB-stekker in een geschikte oplader. De lade-status wordt aan de achterzijde van de lamp weergegeven.

• De lamp voer het eerste gebruik eerst opladen!

⚠E Het product voldoet aan de eisen van de EU richtlijnen.

Technische wijzigingen voorbehouden. Voor drukfouten wij wij niet aansprakelijk.

⚠INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU I AFVALVERWIJDERING
De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval.

⚠Behandel het onbruikbare product overeenkomstig de wettelijke bepalingen als afval. De aanwijzing "milieusak" wijst erop dat elektrische apparaten in de EU niet met het normale huisvuil verwijderd mogen worden. Gebruik de teruggeve- en inzamelsystemen in uw gemeente of neem contact op met de dealer waar het product gekocht is. Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen.

Gebruikte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of eisen afvoeren.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

⚠PRODUCTBESCHRIJVING
1. Aan-/Uit-schakelaar
2. Hooflicht
3. Laadaansluiting
4. Extra licht [top-LED]
5. Accu-capaciteitsindicator
6. Geïntegreerde bevestigingsmagneet

⚠INGEBRUIKNAME
Kleine toets (extra LED): aan/uit
Grote toets (hoofd-LED): koud wit LED aan/warm wit LED aan/uit

Langer op de toets drukken: dimfunctie

⚠OPLAADPROCEDURE
• Verbind de USB-oplaadkabel met de lamp. Steek de USB-stekker in een geschikte oplader. De lade-status wordt aan de achterzijde van de lamp weergegeven.

• De lamp voer het eerste gebruik eerst opladen!